

<b>Zeitschrift:</b>	Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France
<b>Herausgeber:</b>	Le messager suisse de France
<b>Band:</b>	17 (1971)
<b>Heft:</b>	7
<b>Rubrik:</b>	Nouvelles du Secrétariat des Suisses à l'étranger

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouvelles du Secrétariat des Suisses à l'étranger

## Le service suisse des ondes courtes durant l'été 1971

Pour la première fois, le Romanche, 4<sup>e</sup> langue nationale, figure au programme du Service suisse des ondes courtes. « La traischa rumantscha », titre de l'émission mensuelle d'une demi-heure, empiétera un tant soit peu sur

l'émission en langue allemande pour diffuser des actualités et de la musique folklorique du pays « aux 150 vallées ». Peut-être ce programme contribuera-t-il à la sauvegarde d'une langue en voie de disparition, mais pourtant intéressante au point de vue historique.

Les aspects culturels et touristiques de la Suisse italienne se-

### ÉMISSIONS EN LANGUE FRANÇAISE, DIRIGÉES VERS L'AFRIQUE

(Diffusées également par antennes circulaires pour l'Europe et l'Afrique sur les fréquences de 9535 et 6165 kHz; à partir de 15.00 heures en plus sur 3985 kHz)

GMT	Jours	Programmes	Fréquences en kilohertz
06.30 12.00 19.20	Quotidien-nement	Informations et commentaires, en retransmission directe ou différée de la Radio Suisse Romande RSR	21520 17845 15430 15305 21520 17795 15430 15305 15305 11865 11720 15430
10.30	Quotidien-nement	Euromessages - Messages urgents destinés aux touristes	21520 17795 15430 15305
16.15 17.45	Lu-Ve	« Le point du jour » - Nouvelles, opinions, témoignages et reflets sonores sur la vie en Suisse et dans le monde	15305 (Afrique du Nord) 15305 11865 11720 15430
	Sa + Di	Programme spécial pour le week-end (voir en bas)	
21.45	Lu + 2 <sup>e</sup> Di	Emissions variées RSR	15305 11865 11720 15430
22.00	Jeudi	Emissions variées RSR	15305 11865 11720 15430

### AUTRES ÉMISSIONS EN LANGUE FRANÇAISE

(Diffusées par antennes circulaires pour l'Europe et l'Afrique sur 9535 et 6165 kHz et en plus, à partir de 15.00 heures, sur 3985 kHz)

GMT	Jours	Programmes
08.00 14.15	Quotidien-nement	« Le point du jour » - Nouvelles, opinions, témoignages et reflets sonores sur la vie en Suisse et dans le monde
	Sa + Di	Emissions spéciales (voir en bas)
09.15	Lu + Je	Emissions variées, en retransmission de la Radio Suisse Romande
06.45 13.00 15.00 17.30	Quotidien-nement	Musique populaire suisse
09.00	Dimanche	Culte/Grand-messe (alternant) et cloches du pays

Retransmissions de la Radio Suisse Romande: sous réserve d'éventuelles modifications!

### PROGRAMMES SPÉCIAUX POUR LE WEEK-END

Samedi	Dimanche
<b>Chaque samedi:</b> « Le Monde cette semaine » « Voici... Albert Itten et Roger Bastian » « Demain c'est dimanche » - Minute religieuse	<b>Chaque dimanche:</b> Nouvelles brèves 1 <sup>er</sup> dim.: « Au centre du débat » - Analyse approfondie d'une question suisse 2 <sup>nd</sup> dim.: « Les chemins de la culture » - La vie culturelle en Suisse 3 <sup>rd</sup> dim.: « Amicalement vôtre... » et « Escale sur les ondes » - Courrier des auditeurs 4 <sup>th</sup> dim.: « Musica Helvetica » - Information sur festivals et événements du monde musical

ront traités de façon plus vaste. « Pagine dei scrittori nostri » et « Ticino in musica » remplaceront l'actuelle émission mensuelle « Poeti dialettali della Svizzera italiana ».

Les auditeurs de langue française peuvent, eux aussi, s'attendre à quelque nouveauté. Il s'agira notamment de l'émission « Au centre du débat », analyse des problèmes politiques, économiques et sociaux de Suisse. Les autres programmes linguistiques seront également plus variés. Le Service suisse des ondes courtes souhaite qu'ils répondent aux désirs des auditeurs.

## Congrès des Suisses à l'étranger

A l'occasion du 50<sup>e</sup> Congrès des Suisses à l'étranger qui aura lieu en 1972 à Berne, le Comité « Kramgasse Berne » accueillera une grande exposition du 21 au 27 août 1972 sur les Suisses à l'étranger.

Toute entreprise suisse, toute agence suisse, toute institution suisse, ainsi que les Suisses exerçant une certaine activité peuvent participer à cette exposition en envoyant des produits industriels, œuvres d'art, maquettes, photographies d'hôtels suisses, etc.

Différents prospectus d'informations sur les possibilités d'exposition et d'inscription sont à la disposition des intéressés.

## Organisation des Suisses de l'étranger de la nouvelle Société helvétique

### Programme provisoire du 49<sup>e</sup> congrès des Suisses de l'étranger 27-29 août à Brunnen

#### Jeudi 26 août

Séance du bureau de la Commission des Suisses de l'étranger à la N.S.H.

Séance du Comité de la « Fondation pour les Suisses de l'étranger ».

#### Vendredi 27 août

8 h 30 : Séance de la Commis-

sion des Suisses de l'étranger. 10 h : Excursion à Göschenalp, visite du barrage et de la centrale électrique. Arrivée à Brunnen vers 17 h. 13 h 30 : Visite des grottes Höllloch du Muothal (seulement pour les bons marcheurs). 13 h 30 : Visite de l'école de recrues 272 des troupes légères à Schwyz. 14 h : Visite des archives fédérales, de l'église paroissiale et du Turmmuseum (musée historique) à Schwyz. 14 h 30 : Visite de la fabrique de ciment K. Hürlimann Fils S.A. à Brunnen. 14 h 30 : Visite de la Maison Dettling, distillerie de kirsch, à Brunnen. 15 h 30 : Séance du bureau du Fonds de solidarité des Suisses de l'étranger. 17 h 30 : Ouverture du Congrès avec réception officielle par les autorités. 20 h 30 : Assemblée générale du Fonds de solidarité. 20 h 30 : Le secrétariat des Suisses de l'étranger répond à vos questions. 20 h 30 : Réunion des représentants des écoles suisses à l'étranger. 21 h 30 : Discussion entre dirigeants des groupements de jeunes.

#### Samedi 28 août

9 h : Première partie de l'Assemblée plénière. Thème : « Les Suisses de l'étranger sous l'influence de deux pays. » 12 h 30 : Réunion et lunch organisés par la Fédération des églises protestantes de la Suisse. 15 h : Deuxième partie de l'Assemblée plénière. Orientation sur l'activité de l'organisation des Suisses de l'étranger. Allocution du représentant du Conseil fédéral. 17 h : Conférence de presse. 18 h : Assemblée générale de l'Union des amis des Suisses à l'étranger. 20 h 10 : Tour du lac en bateau : bal et surprises (casse-croûte à bord). Arrivée à Brunnen à minuit.

#### Dimanche 29 août

9 h : Excursion au Bürgenstock avec culte œcuménique sur le Rütli. Dès 16 h : Retour à Brunnen (possibilité de se rendre directement du Bürgenstock à Lucerne) : arrivée à Brunnen à 18 h 30.

## Chronique de la cinquième suisse Allo Vienne !

Vienne, mai 1971

Les membres de la colonie suisse de Vienne, en particulier ceux qui s'occupent du foyer pour étudiants suisses, le « Home suisse » vous envoient leurs salutations cordiales. Notre comité de propagande aimerait s'adresser à vous et surtout à vos filles pour vous présenter notre foyer d'étudiantes.

Grâce à son grand passé la ville de Vienne occupe une position incomparable dans tous les domaines de la vie scientifique, culturelle et musicale. Son attraction sur les jeunes gens est telle qu'il y a toujours des Suissesses qui se décident à étudier pendant quelques semestres à Vienne. Mais ce désir est souvent contrarié par la difficulté de trouver un logis solide ou un appui personnel dans une grande ville étrangère. Notre « Home suisse » peut résoudre ces deux problèmes. Il s'agit d'une maison relativement petite qui est gérée par une jeune directrice très expérimentée et surveillée par un comité directionnel suisse qui est à son tour en relations directes avec l'Ambassade suisse à Vienne.

Le « Home » offre un logis avantageux dans une ambiance suisse et permet à ses jeunes pensionnaires de s'adonner sérieusement à leurs études. Pareil aux autres foyers viennois nous recevons pendant les grandes vacances des Suissesses qui désirent visiter Vienne en touristes.

Après la guerre le « Home » a été modernisé avec des moyens considérables. Il dispose maintenant d'un chauffage central, d'une cuisine collective moderne et de jolis salons. Ses chambres à un ou deux lits sont simples mais agréables. En été une grande terrasse est le point de réunion préféré des jeunes filles. Dans la cuisine récemment installée et complétée par une pe-

tite salle à manger les jeunes filles ont la possibilité de se préparer elles-mêmes leurs repas, ce qui contribue à baisser sensiblement les frais de séjour. Un avantage particulier du « Home » est sa position centrale au cœur même de la cité. L'Académie de Musique et des Beaux Arts, le Conservatoire de la ville de Vienne, l'Opéra et les salles de concerts sont tout près. A quelques pas du « Home » se trouve le jardin de la ville, un grand parc très soigné, situé à l'endroit des anciens remparts de la vieille cité.

Le « Home suisse » espère aider les parents et leurs filles à résoudre de façon idéale le problème de logement à Vienne. Actuellement des étudiantes de différentes nations habitent notre foyer. Mais puisque selon nos statuts les Suissesses sont admises de préférence, nous vous prions de faire votre inscription à temps, pour que nous puissions vous réservé des chambres.

Nous serions heureux de recevoir des jeunes filles de votre colonie et vous prions d'accepter nos sentiments les meilleurs.

« Home suisse » Vienne.

## GRAND STOCK de PETITS ROULEMENTS RADIAUX

Alésage : 1<sup>1/2</sup> à 10<sup>1/2</sup>



Une gamme R. M. B.